

材质: 105g铜版纸 尺寸: 60X80mm 印刷: 单黑 双面印刷 折页

# AUKEY

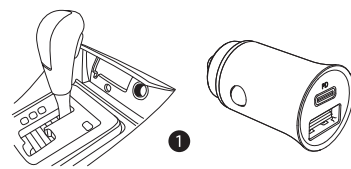
## USER MANUAL

### Enduro Mix 38W

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur  
Manual de Usuario | Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika  
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手冊 | دليل المستخدم

### Using the Car Charger

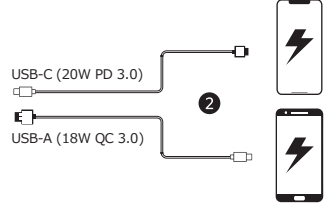
Verwenden des Kfz-Ladegeräts | Utilisation du chargeur de voiture | Uso del cargador para coche | Utilizzo del caricabatteria per auto | Korzystanie z ładowarki samochodowej  
カーチャージャーの使用法 | 使用车载充电器 | 使用汽车充电器 | استخدام شاحن السيارة



**Notes**

Anmerkungen | Remarques | Notas | Note | ご注意 | 注意 | ملاحظات





- Keep away from liquids and extreme heat.  
Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.  
Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.  
Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.  
Tenere lontano da liquidi e calore estremo.  
湿度が高い場所、極端に高温や低温の場所に長時間放置しないでください。  
远离液体和火源。  
避免接觸液體與極度高溫。  
يحفظ بعيدا عن الموائيل والحاررة الشديدة.



- It's normal that the CC-Q2 may get a little warm during charging.  
Es ist normal, dass CC-Q2 während des Ladevorgangs etwas warm wird.  
Il est normal que le CC-Q2 chauffe un peu pendant la charge.  
Es normal que el CC-Q2 se caliente un poco durante la carga.  
È normale che il CC-Q2 si riscaldi leggermente durante la ricarica.  
充電中、本体の温度が若干高くなるのは正常です。もし操作が困難なほど極端に熱くなる場合は、ただちに充電を停止して下さい。  
在充电过程中CC-Q2可能会有点发热,这属于正常现象。  
充電期, CC-Q2 的温度可能有點上升很正常。  
من الطبيعي أن ترتفع درجة حرارة CC-Q1 قليلا أثناء الشحن.

Model: CC-Q2

### Follow Us to Unlock More about AUKEY:

 @AUKEYofficial  
 @aukeyofficial  
 @AUKEYofficial  
 AUKEYofficial  
 AUKEY JAPAN

AUKEY Technology Co., Ltd.  
Room 102, Building P09, South China City Electronics Trading Center,  
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

### 製品のお手入れと使用上の注意

- ご使用前にこの取扱説明書をよく読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は大切に保管してください。
- 端末本体や内部の電子部品が故障し、発火・感電などの事故に繋がる恐れがあります。分解・改造をしないでください。本製品を廃棄する時は、各自自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。
- エンジンスイッチが OFF でもシガーソケットから電源が供給される車種があります。バッテリー上がりや予期せぬ故障などを引き起こす可能性がありますので、ご使用にならないときはカーチャージャーをシガーソケットから取り外してください。
- 乳幼児の手の届かない所で使用してください。

### Specifications

Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specificazioni | Specyfikacje  
製品仕様 | 参数 | 規格 | المواصفات

Model   Modelli   Modèles   Modelo   Modello Model   型番   型号   型號   الموديل	CC-Q2
Input   Eingang   Entrée   Entrada Ingressi   Prąd wejściowy   入力 輸入   輸入   الدخل	DC 12-24V
Output   Ausgang   Sortie   Salida   Uscita Wyjście   出力   輸出   輸出   خرج	USB-C: (20W PD 3.0) 5V 2.4A / 9V 2.22A / 12V 1.67A USB-A: (18W QC 3.0) 5V 3A / 9V 2A / 12V 1.5A
Total output   Gesamtleistung Sortie totale   Salida total   Potenza totale   Prąd wyjściowy suma   最大出力   总輸出   總輸出   الإنتاج التقني	2-port: 38W (20W + 18W)
Dimensions   Maße   Dimensions Dimensiones   Dimensioni   Wymiary   寸法   尺寸   尺寸   الأبعاد	23.8 x 23.8 x 46mm / 0.94" x 0.94" x 1.81"
Weight   Gewicht   Poids   Peso   Peso Waga   重量   重量   重量   الوزن	23.6g / 0.83oz